

***BOSE***<sup>®</sup>

# SOUNDSPORT<sup>®</sup> PULSE



**MANUAL DE UTILIZARE**

## INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE

---

**Vă rugăm să citiți și să păstrați toate instrucțiunile de siguranță și utilizare.**

### AVERTISMENTE/ATENȚIONĂRI:

- NU utilizați căștile la un volum ridicat pentru o perioadă lungă de timp.
  - Pentru a evita deteriorarea auzului, utilizați căștile la un nivel de volum confortabil, moderat.
  - Reduceți volumul pe dispozitivul dumneavoastră înainte de plasarea căștilor în/pe urechi, apoi creșteți gradual volumul până atingeți un nivel de ascultare confortabil.
- Fiți prudenți și respectați legile în vigoare privind utilizarea telefonului mobil și a căștilor în cazul în care utilizați căștile pentru apeluri telefonice în timp ce conduceți. Anumite jurisdicții impun limitări specifice, cum ar fi purtarea unei singure căști în timpul conducerii autovehiculului. NU folosiți căștile în niciun alt scop în timpul conducerii autovehiculului.
- Acordați importanță siguranței dumneavoastră și a celorlalți în timp ce derulați activități care vă solicită atenția, spre exemplu în timp ce mergeți pe bicicletă sau pe jos în apropiere sau chiar în trafic, un șantier de construcții sau cale ferată, etc. Scoateți căștile sau reglați volumul pentru a vă asigura că puteți auzi sunetele din mediul înconjurător, inclusiv alarme și semnale de avertizare.
  - NU utilizați căștile dacă emit sunete puternice neobișnuite. Dacă se întâmplă acest lucru, opriți căștile și contactați serviciul pentru clienți Bose.
  - NU scufundați și nu expuneți căștile la apă pentru o perioadă lungă de timp, și nu le purtați în timp ce participați la sporturi acvatice, spre exemplu înot, schi nautic, surfing, etc.
- Scoateți căștile imediat în cazul în care experimentați o senzație de căldură sau pierdere a sunetului.
- NU utilizați adaptoare de telefon mobil pentru a conecta căștile la mufele scaunelor din avion, deoarece acest lucru ar putea duce la răniri sau pagube materiale din cauza supraîncălzirii.



Conține piese mici care pot prezenta pericol de sufocare. Nu este potrivit copiilor sub 3 ani.



Acest produs conține material magnetic. Consultați-vă cu medicul dumneavoastră dacă aveți întrebări privind posibilitatea ca acest lucru să afecteze dispozitivul dumneavoastră medical implantat.

- NU aduceți nicio modificare neautorizată produsului.
- Utilizați acest produs numai cu o sursă de alimentare aprobată de agenție care să îndeplinească cerințele locale de reglementare (de exemplu UL, CSA, VDE, CCC).
- NU expuneți produsele care conțin baterii la căldură excesivă (de exemplu depozitate în lumina directă a soarelui, foc sau altele similare).

### Informații de reglementare

NOTĂ: Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital din Clasa B, în conformitate cu Secțiunea 15 a Regulamentului FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a oferi o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare într-o instalație rezidențială. Acest echipament generează, folosește și poate radia energie de frecvență radio și, în cazul în care nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate cauza interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Cu toate acestea, nu există nicio garanție că nu vor apărea interferențe într-o anumită instalație. În cazul în care acest echipament cauzează interferențe dăunătoare pentru recepția radio sau de televiziune, care pot fi stabilite prin pornirea și oprirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferența prin una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientați sau așezați în altă parte antena receptoare.
- Măriți distanța dintre echipament și receptor.
- Conectați echipamentul la o priză de pe alt circuit decât cel la care este conectat receptorul.
- Consultați distribuitorul sau un tehnician radio/TV cu experiență pentru ajutor.

Schimbările sau modificările care nu sunt aprobate în mod expres de Bose Corporation ar putea anula autoritatea utilizatorului de a opera acest echipament.

Acest dispozitiv este conform cu Partea 15 din Regulamentul FCC și cu standardele RSS Industry Canada scutite de licență. Funcționarea sa este supusă următoarelor două condiții: (1) Acest dispozitiv nu poate produce interferențe dăunătoare, și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențe care ar putea produce o funcționare nedorită.

Acest dispozitiv este conform cu FCC și limitele de expunere la radiații Industry Canada stabilite pentru publicul larg. Acesta nu trebuie co-amplasat sau să funcționeze în combinație cu orice altă antenă sau emițător.

Respectă Cerințele IDA.

### CANICES-3(B)/NMB-3(B)

#### Regulament privind gestionarea dispozitivelor cu frecvență radio de putere joasă

##### Articolul XII

În conformitate cu „Regulamentul de gestionare a dispozitivelor cu frecvență radio de putere joasă”, fără permisiunea acordată de NCC, nicio companie, întreprindere sau utilizator nu are voie să modifice frecvența, să amplifice puterea de transmisie sau să modifice caracteristicile originale și performanțele unui dispozitiv cu frecvență radio de mică putere.

##### Articolul XIV

Dispozitivele cu frecvență radio de putere joasă nu vor influența securitatea avioanelor și nu vor interfera cu comunicațiile legale. În caz contrar, utilizatorul va înceta funcționarea până la eliminarea interferenței. Prin comunicațiile permise de lege menționate se înțeleg comunicații radio efectuate în conformitate cu Legea Telecomunicațiilor.

Dispozitivele cu frecvență radio de putere joasă trebuie să fie compatibile cu interferența de la comunicațiile legale sau de la dispozitivele ISM cu unde radio radiate.



Bose Corporation declară prin prezenta că acest produs este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE și toate celelalte cerințe ale directivei UE. Declarația de Conformitate completă poate fi consultată la [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance).



廢電池請回收

**Vă rugăm să aruncați bateriile uzate în mod corespunzător, conform reglementărilor locale în vigoare**  
A nu se incinera.




Acest simbol înseamnă că produsul nu trebuie aruncat ca gunoi menajer și ar trebui să fie livrat către un centru de colectare adecvat pentru reciclare. Casarea și reciclarea corespunzătoare ajută la protejarea resurselor naturale, a sănătății umane și a mediului. Pentru mai multe informații privind eliminarea și reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați autoritățile dumneavoastră locale, serviciul de eliminare, sau magazinul de unde ați cumpărat acest produs.



Îndepărtarea bateriei reîncărcabile litiu-ion din acest produs trebuie să fie efectuată numai de către un profesionist calificat. Vă rugăm să contactați distribuitorul dumneavoastră local Bose sau consultați <http://products.bose.com/static/compliance/index.html> pentru mai multe informații.



Numele și conținutul substanțelor sau elementelor toxice sau periculoase						
	Substanțe sau Elemente toxice sau periculoase					
Denumire piesă	Plumb (Pb)	Mercur (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent (CR(VI))	BifeniliPolibromurați (PBB)	DifeniliPolibromurați Eter (PBDE)
PCB-uri	X	0	0	0	0	0
Piese de metal	X	0	0	0	0	0
Piese din plastic	0	0	0	0	0	0
Boxe	X	0	0	0	0	0
Cabluri	X	0	0	0	0	0
<p>Acest tabel este întocmit în conformitate cu prevederile SJ/T 11364.</p> <p>0: Indică faptul că această substanță toxică sau periculoasă conținută de toate materialele omogene pentru această piesă este sub cerința limită din GB /T 26572.</p> <p>X: Indică faptul că această substanță toxică sau periculoasă conținută de cel puțin unul dintre materialele omogene utilizate pentru această piesă este deasupra cerinței limită din GB/T 26572.</p>						

**Data de fabricație:** A opta cifră din numărul de serie indică anul fabricației; „6” înseamnă 2006 sau 2016.

**Putere de intrare:** 5V  $\overline{\text{---}}$  1A

Informațiile privind garanția asigurată pentru acest produs nu se aplică pentru Australia și Noua Zeelandă. Consultați [www.Bose.com.au/warranty](http://www.Bose.com.au/warranty) sau [www.Bose.co.nz/warranty](http://www.Bose.co.nz/warranty) pentru detalii.

Marca și siglele *Bluetooth*<sup>®</sup> sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a unor astfel de mărci de Bose Corporation se face în baza unei licențe.

Marca N este o marcă comercială sau marcă comercială înregistrată a NFC Forum, Inc. din Statele Unite ale Americii și în alte țări.

„Made for iPod” (Proiectat pentru iPod), „Made for iPhone” (Proiectat pentru iPhone) și „Made for iPad” (Proiectat pentru iPad) înseamnă că un accesoriu electronic a fost conceput pentru a se conecta în mod specific la iPod, iPhone, sau respectiv iPad, și că respectarea standardelor de performanță Apple a fost certificată de dezvoltator. Apple nu este responsabilă pentru operarea acestui dispozitiv sau conformitatea acestuia cu standardele de reglementare și siguranță. Vă rugăm să țineți cont de faptul că utilizarea acestui accesoriu cu iPod, iPhone sau iPad poate afecta performanța wireless.

Apple, sigla Apple, iPad, iPhone și iPod sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în SUA și în alte țări.

Marca comercială „iPhone” este utilizată cu licență de la Aiphone KK.

App. Store este o marcă de servicii a Apple Inc.

Android, Google Play și sigla Google Play sunt mărci comerciale ale Google Inc.

©2016 Bose Corporation. Nicio parte a prezentului document nu poate fi reprodusă, modificată, distribuită sau utilizată în alt mod fără o permisiune scrisă prealabilă.

---

## Operațiuni preliminare

Despachetare.....	7
Componente căști.....	8
Pornire / oprire .....	9



## Aplicația Bose® Connect

Caracteristici.....	10
---------------------	----

## Încărcarea bateriei

Conectarea cablului USB .....	11
Verificarea bateriei.....	12

## Indicatori status căști

Indicator <i>Bluetooth</i> ®  .....	13
Indicator baterie  .....	13

## Importanța unei potriviri corecte

Alegerea vârfului StayHear®+Pulse corect .....	14
Amplasarea căștilor intraauriculare în urechi.....	14
Schimbarea vârfulor StayHear®+Pulse.....	15

## Indicații vocale

Limbile presetate .....	16
Schimbarea limbii .....	16

## Tehnologia *Bluetooth*®

Cuplarea dispozitivului dumneavoastră mobil utilizând aplicația Bose® Connect (recomandat)...	17
Alegerea unei metode de cuplare alternative .....	18
Cuplarea dispozitivului dumneavoastră mobil utilizând meniul <i>Bluetooth</i> ®.....	18
Cuplarea dispozitivului dumneavoastră mobil utilizând NFC.....	20
Deconectarea unui dispozitiv mobil.....	21
Reconectarea unui dispozitiv mobil .....	21

## CUPRINS

---

### **Gestionarea mai multor dispozitive conectate**

Comutarea între două dispozitive mobile conectate.....	22
Identificarea dispozitivelor mobile conectate.....	22
Reconectarea unui dispozitiv mobil cuplat anterior .....	22
Ștergerea listei de cuplare a căștilor.....	22
Utilizarea aplicației Bose® Connect.....	22

### **Senzor de ritm cardiac**

Vizualizarea ritmului dvs. cardiac în aplicația Bose® Connect .....	23
Vizualizarea ritmului dvs. cardiac într-o aplicație fitness .....	23

### **Comenzile căștilor**

Redare media și funcțiile de volum .....	24
Funcții de apelare .....	25

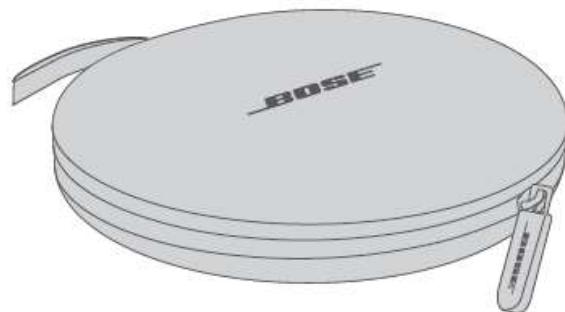
### **Îngrijire și întreținere**

Depozitare .....	26
Curățare .....	26
Piese de schimb și accesorii .....	26
Serviciu clienți .....	27
Garanție limitată .....	27
Informații tehnice .....	27

<b>Remediarea problemelor</b> .....	28
-------------------------------------	----

## Despachetare

Desfaceți cu grijă cutia și verificați existența următoarelor componente în cutie

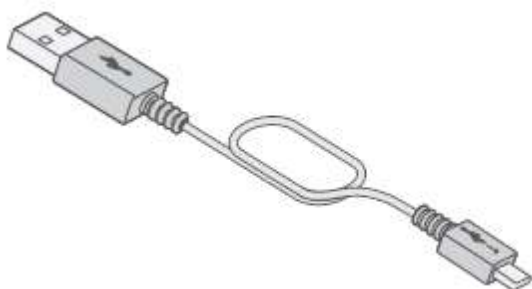


Carcasă de transport



Vârfuri StayHear® + Pulse:  
Mari (negru) și Mici (albe)  
**Notă:** Vârfurile medii (gri) sunt atașate la căștile intraauriculare (in-ear).

Căști wireless Bose® SoundSport® Pulse



Cablu USB

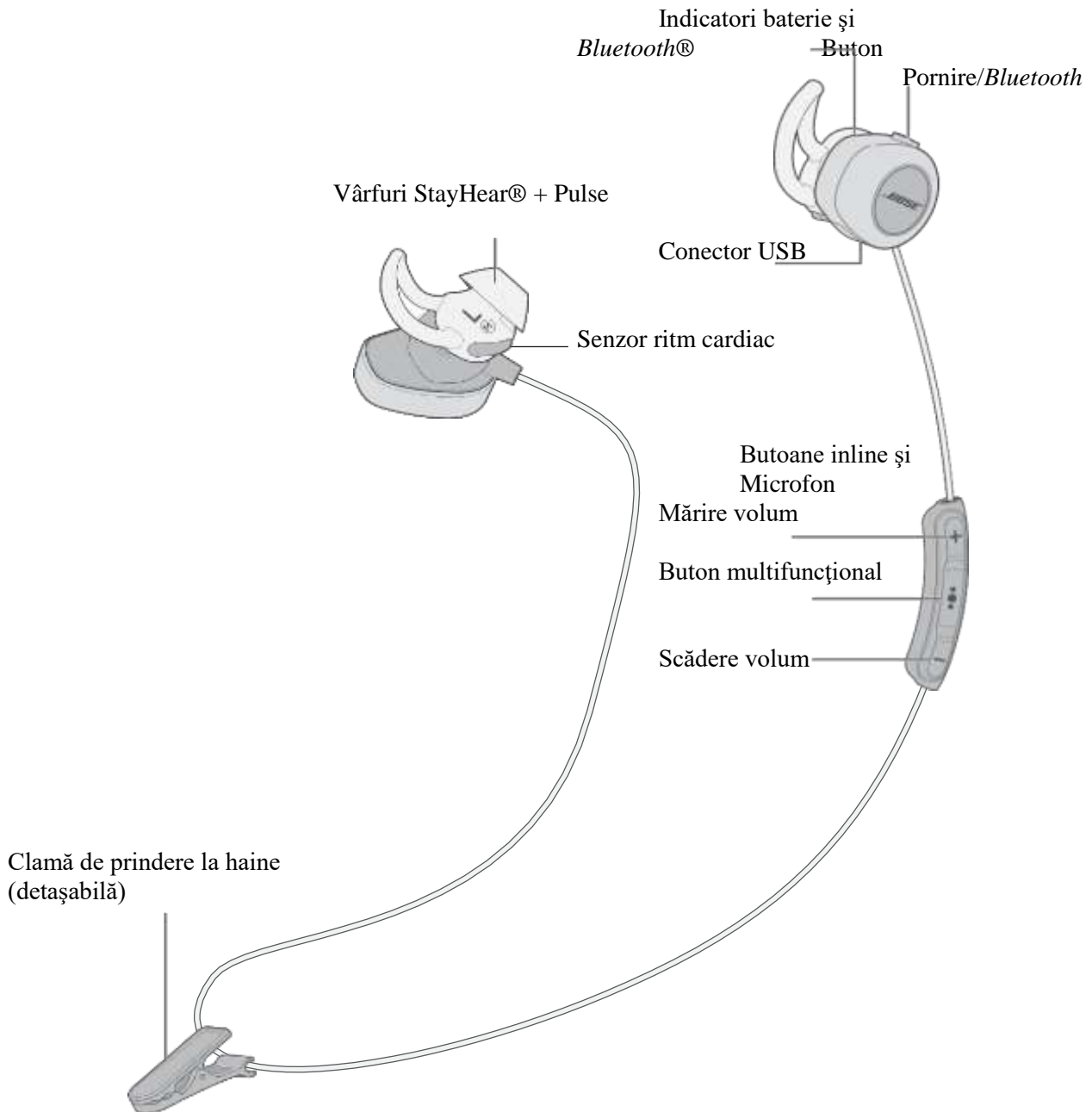
În cazul în care orice piesă a produsului este deteriorată, evitați utilizarea acesteia. Contactați imediat distribuitorul autorizat Bose® sau serviciul pentru clienți Bose. A se vedea fișa cu datele de contact din cutie.

## Operațiuni Preliminare

---

### Componentele căștilor

---






### Pornire / oprire

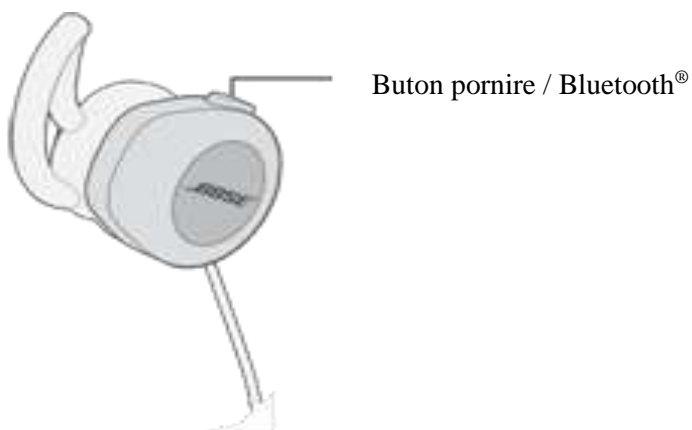
---

#### Pentru pornire:

Apăsați butonul Pornire/*Bluetooth*<sup>®</sup> până când indicatorul bateriei  luminează verde, galben sau roșu (pentru a indica nivelul actual de încărcare a bateriei).

#### Pentru oprire:

Apăsați și țineți apăsat butonul Pornire/*Bluetooth*<sup>®</sup> până când  clipește de trei ori și auziți tonurile de oprire.



## APLICAȚIA BOSE® CONNECT

---

Măriți potențialul căștilor dvs. cu aplicația Bose® Connect.

### Caracteristici

- Deblocați întregul potențial al căștilor dumneavoastră fără fir SoundSport®Pulse.
- Aplicație gratuită compatibilă cu majoritatea sistemelor Apple și Android™.
- Conectați cu ușurință dispozitivul dvs. mobil cu căștile (consultați pagina 17).
- Vizualizați ritmul dvs. cardiac în timp real (consultați pagina 23).
- Conectați și comutați cu ușurință între mai multe dispozitive mobile.
- Dezactivare indicații vocale.
- Mențineți-vă căștile actualizate cu cel mai recent software.
- Personalizați setările căștilor, cum ar fi limba pentru mesajele vocale și modul de hibernare.





### Conectarea cablului USB

**ATENȚIE:** Utilizați acest produs numai cu o sursă de alimentare aprobată de o agenție care să îndeplinească cerințele locale de reglementare (de exemplu: UL, CSA, VDE, CCC).

1. Deschideți ușița cu balamale din partea de jos a căștii intraauriculare (in-ear) drepte.
2. Conectați capătul mic al cablului USB în conectorul USB.



3. Conectați celălalt capăt al cablului USB într-un încărcător de perete sau calculator care este pornit.
- În timpul încărcării, indicatorul bateriei  are o lumină portocalie intermitentă.
  - Când bateria este complet încărcată,  are o lumină verde continuă.
  - Lăsați până la două ore pentru o încărcare completă. O încărcare completă va alimenta căștile până la cinci ore.
  - Căștile nu vor funcționa în timp ce se încarcă.




**Notă:** Înainte de încărcare, căștile trebuie să fie la temperatura ambiantă, între 5°C (41°F) și 40°C (104°F).

## ÎNCĂRCAREA BATERIEI

---

### Verificarea bateriei

---

- De fiecare dată când porniți căștile, mesajul vocal vă anunță nivelul de încărcare al bateriei căștilor și indicatorul bateriei  luminează timp de 10 secunde. Când apăsați oricare dintre butoanele căștilor,  luminează timp de 10 secunde. Pentru mai multe informații, consultați secțiunea „Indicator baterie” de la pagina 13.
- În timpul utilizării căștilor,  are lumină intermitentă roșie când bateria trebuie încărcată
- Dacă sunteți conectați la un dispozitiv Apple, dispozitivul afișează nivelul de încărcare al bateriei căștilor în colțul dreapta sus al ecranului.

## INDICATORI STATUS CĂȘTI

---

Indicatorii *Bluetooth*<sup>®</sup> și pentru baterie sunt amplasați pe partea din spate a căștii in-ear drepte.

### Indicator *Bluetooth*<sup>®</sup> ( )

Activitate indicator	Stare sistem
Lumină albastră intermitentă	Gata de cuplare
Lumină albă intermitentă	Se conectează
Lumină albă continuă	Conectat

### Indicator baterie

Activitate indicator	Stare sistem
Lumină verde	Încărcare medie sau completă
Lumină portocalie	Încărcare slabă
Lumină roșie intermitentă	Trebuie încărcată

## IMPORTANȚA UNEI POTRIVIRI CORECTE

---

### Alegerea vârfului StayHear® + Pulse corect

---

Pentru o performanță audio optimă, este important să alegeți dimensiunea corectă a vârfului StayHear® + Pulse. Selectați mărimea care vă oferă maxim de confort și care se potrivește în fiecare ureche. Pentru a stabili cea mai bună potrivire, este posibil să trebuiască să încercați toate cele trei mărimi. Este posibil să aveți nevoie de o mărime diferită pentru fiecare ureche.

**Notă:** Pentru a testa potrivirea, încercați să vorbiți tare. Vocea ar trebui să se audă înăbușită în ambele urechi; dacă nu se aude astfel, selectați o altă mărime a vârfului.

Fiecare vârf StayHear®+ Pulse și cască in-ear sunt marcate fie cu litera **L** (stânga) fie cu litera **R** (dreapta). Aveți grijă să atașați vârful stâng la casca in-ear stângă și vârful drept la casca in-ear dreaptă.



### Amplasarea căștilor in-ear în urechi

---

Vârful StayHear® + Pulse permite căștilor in-ear să se plaseze confortabil și în siguranță în urechea dumneavoastră.

Aripioara vârfului se așează chiar sub creasta urechii dumneavoastră.

1. Introduceți casca in-ear astfel încât vârful StayHear® + Pulse să se așeze ușor în deschiderea canalului auricular.
2. Înclinați casca in-ear spre în spate și băgați aripa vârfului sub creasta urechii, până când acesta este fixat.



### Schimbarea vârfului StayHear® + Pulse corect

1. Ținând casca in-ear de tijă, apucați ușor vârful StayHear® + Pulse atașat și detașați-l de casca in-ear.

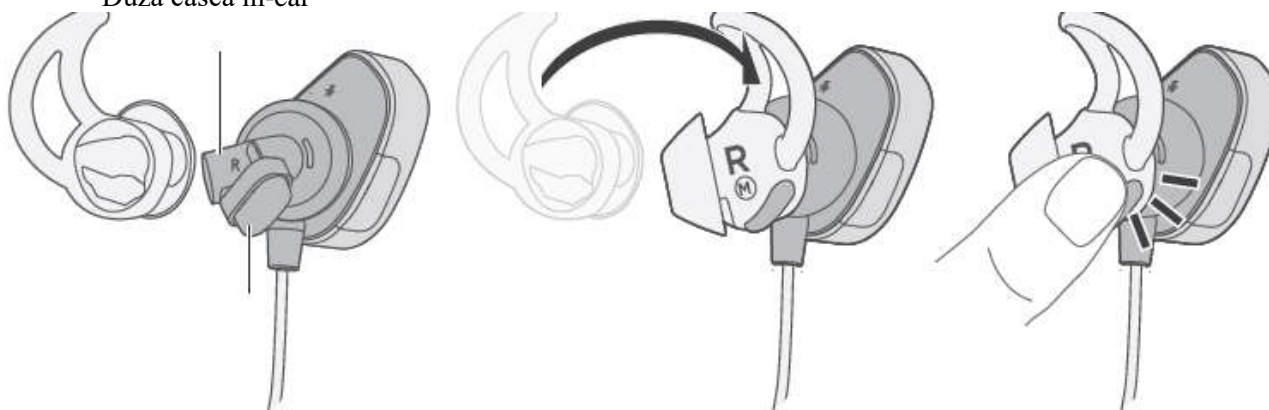
**ATENȚIE:** Pentru a preveni ruperea, apucați vârful StayHear+ Pulse de la baza acestuia. Nu trageți de aripioara vârfului.



2. Aliniați deschiderea noului vârf StayHear®+Pulse cu duza căștilor in-ear și rotiți vârful ca să intre în duză.

**Notă:** Asigurați-vă că senzorul de ritm cardiac (casca in-ear stângă) și senzorul de ritm cardiac în duplicat (casca in-ear dreaptă) ies în afară prin decupări care se potrivesc pe vârfuri.

Duză cască in-ear



Senzor ritm cardiac (duplicat)

3. Apăsați baza vârfului până când acesta se fixează bine în poziție.

## INDICAȚII VOCALE

---

Indicațiile vocale vă ghidează în procesele de cuplare și conectare.

### Limbi presetate

---

Următoarele limbi sunt setate în prealabil pe căștile dumneavoastră:

- Engleza
- Spaniola
- Franceza
- Germana
- Mandarina
- Japoneza
- Coreeana
- Italiana
- Portugheza
- Suedeza
- Daneza

### Pentru verificarea limbilor suplimentare

Vizitați: [global.Bose.com/Support/SSP](http://global.Bose.com/Support/SSP)

### Schimbarea limbii

---

Când porniți căștile prima dată, indicațiile vocale sunt în limba engleză.

Pentru selectarea unei alte limbi:

1. Apăsați și mențineți apăsat + și – în mod simultan până când auziți indicația vocală pentru prima opțiune de limbă.
2. Apăsați + sau – pentru derularea listei de limbi.
3. Când auziți limba care vă interesează, apăsați și mențineți apăsat ●●● pentru a selecta.

**Notă:** Puteți de asemenea să selectați limba pentru mesajul vocal utilizând aplicația Bose® Connect.

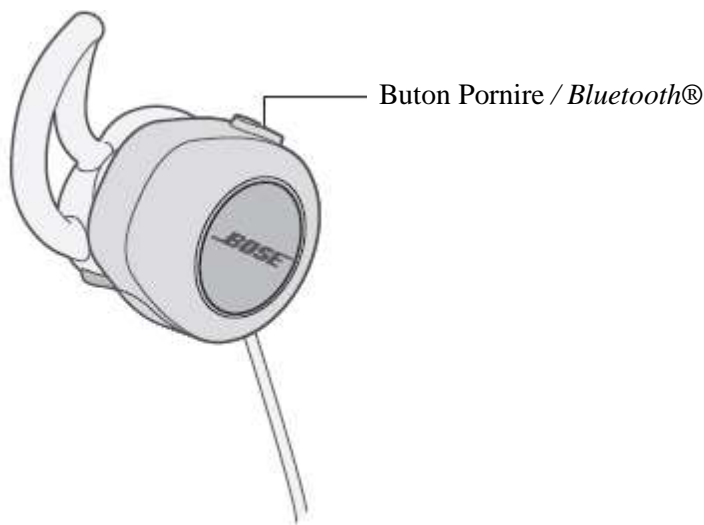


Tehnologia fără fir *Bluetooth*<sup>®</sup> vă permite să faceți streaming cu muzică de pe dispozitive mobile precum smartphone-uri, tablete și laptop-uri. Înainte de a putea să redați muzica de la un dispozitiv mobil este necesară cuplarea acestui dispozitiv mobil cu căștile dumneavoastră.

## Cuplarea dispozitivului dvs. mobil utilizând aplicația *Bose*<sup>®</sup> Connect (recomandată)


---

1. Porniți căștile.



2. Descărcați aplicația *Bose*<sup>®</sup> Connect și urmați instrucțiunile de conectare de pe ecran.



Odată cuplat, veți auzi „Connected to<denumire dispozitiv> sau  are lumină albă continuă.

### Alegerea metodei de cuplare alternative

Dacă nu puteți cupla dispozitivul dvs. mobil utilizând aplicația Bose<sup>®</sup>Connect, puteți cupla utilizând meniul de setări *Bluetooth*<sup>®</sup> sau NearFieldCommunication (NFC).

### Ce este NFC?


NFC utilizează tehnologia *Bluetooth* pentru a permite ca două dispozitive să stabilească o comunicare fără fir între ele prin simpla punere în contact a acestora. Consultați manualul de utilizare al dispozitivului dumneavoastră mobil pentru a ști dacă modelul dumneavoastră suportă NFC.

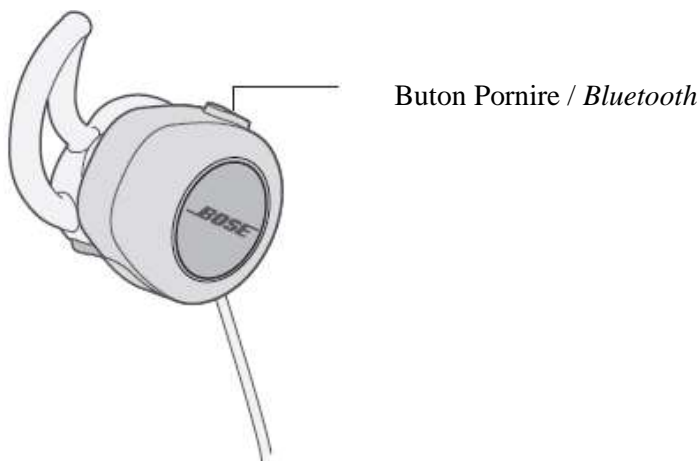
În cazul în care dispozitivul dumneavoastră mobil nu suportă cuplarea cu <i>Bluetooth</i> prin intermediul NFC sau dacă nu sunteți sigur:	Urmați instrucțiunile pentru „Cuplarea dispozitivului dumneavoastră mobil utilizând meniul de setări <i>Bluetooth</i> ” de la pagina 19.
Dacă dispozitivul dumneavoastră mobil suportă cuplarea cu <i>Bluetooth</i> prin intermediul NFC:	Urmați instrucțiunile pentru „Cuplarea dispozitivului dumneavoastră mobil cu NFC” de la pagina 20.

**Notă:** Dacă dispozitivul dumneavoastră mobil suportă cuplarea cu *Bluetooth* prin intermediul NFC, puteți utiliza oricare metodă de cuplare.

## Cuplarea dispozitivului dumneavoastră mobil utilizând meniul *Bluetooth*<sup>®</sup>

---

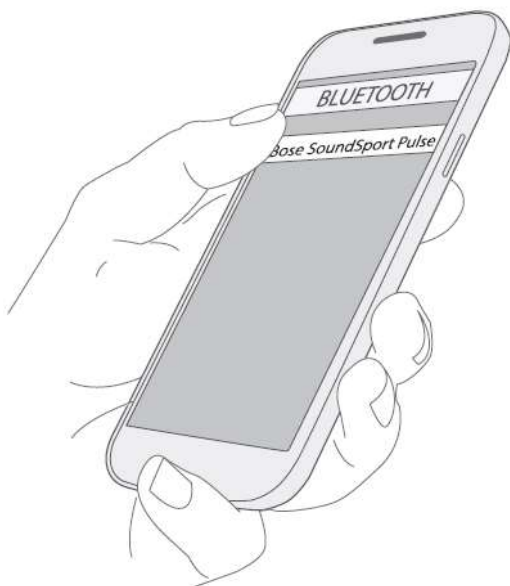
1. Cu căștile dumneavoastră pornite, apăsați și mențineți apăsat butonul Pornire / *Bluetooth*<sup>®</sup> până când auziți „Ready to pair” sau când indicatorul *Bluetooth*<sup>®</sup>  are lumină albastră intermitentă.



2. Pe dispozitivul dvs. mobil activați opțiunea *Bluetooth*.

**Sfat:** Opțiunea *Bluetooth* se găsește de obicei în meniul Setări.

3. Selectați căștile dvs. fără fir Bose<sup>®</sup> SoundSport<sup>®</sup> Pulse din lista de dispozitive.



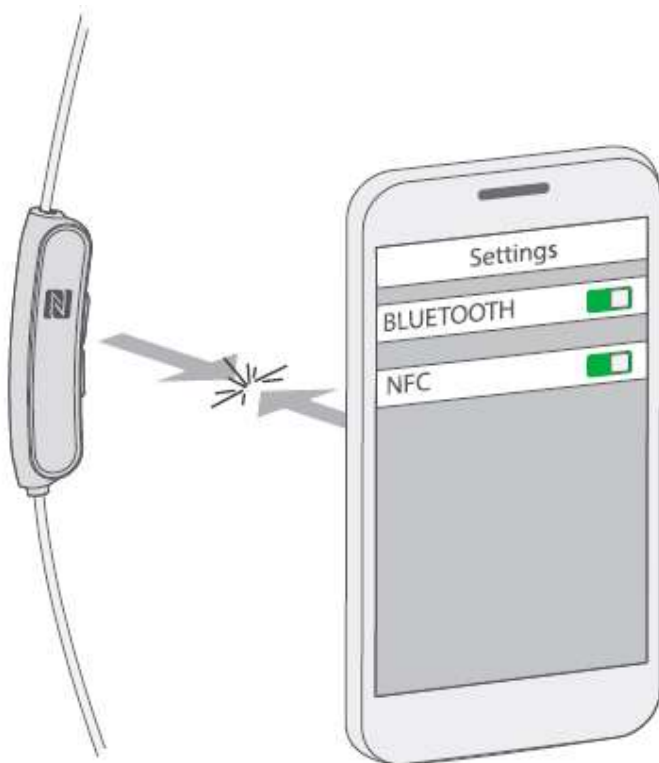
Odată cuplat, veți auzi „Connected to <denumire dispozitiv>” sau indicatorul  are lumină albă continuă.


### Cuplarea dispozitivului dumneavoastră mobil utilizând NFC

---

1. Cu căștile pornite, deblocați dispozitivul dumneavoastră mobil și porniți opțiunile *Bluetooth*<sup>®</sup> și NFC. Consultați manualul de utilizare al dispozitivului dumneavoastră mobil pentru a afla informații suplimentare cu privire la aceste opțiuni.
2. Conectați punctul de contact NFC de pe aparatul dumneavoastră mobil cu partea din spate a butoanelor inline.

Este posibil ca dispozitivul dvs. mobil să vă solicite să acceptați cuplarea.



Odată cuplat, veți auzi „Connected to<denumire dispozitiv>” sau indicatorul Bluetooth  are lumină albă continuă.

## Deconectarea unui dispozitiv mobil

---

- Dezactivați opțiunea *Bluetooth*<sup>®</sup> de pe dispozitivul dumneavoastră mobil.
- În cazul în care dispozitivul dumneavoastră mobil suportă NFC, conectați punctul de contact NFC de pe dispozitivul dvs. mobil la partea din spate a butonului de control integrat.

## Reconectarea unui dispozitiv mobil

---

- Atunci când sunt pornite, căștile încearcă să se reconecteze automat cu cele mai recente două dispozitive conectate.

**Notă:** Dispozitivele trebuie să se afle în aria de acoperire și pornite.

- Dacă dispozitivul dumneavoastră mobil suportă cuplarea prin intermediul NFC, conectați punctul de contact NFC de pe aparat cu partea din spate a butonului de control integrat.

## GESTIONAREA MAI MULTOR DISPOZITIVE CONECTATE

---

Puteți reține până la opt dispozitive mobile cuplate în lista de cuplare a căștilor și căștile dumneavoastră pot fi conectate în mod activ la două dispozitive mobile în același timp.

**Notă:** Puteți asculta muzică doar de la un singur dispozitiv mobil odată.

### Comutarea între două dispozitive mobile conectate

1. Opriți redarea pe primul dispozitiv mobil.
2. Porniți redarea pe cel de-al doilea dispozitiv mobil.

### Identificarea dispozitivelor mobile conectate

Apăsați butonul Pornire/*Bluetooth*<sup>®</sup> pentru a auzi ce dispozitive mobile sunt conectate în prezent.

### Reconectarea unui dispozitiv mobil cuplat anterior

1. Apăsați butonul Pornire/*Bluetooth* pentru a auzi care dispozitiv este conectat în prezent.
2. Apăsați butonul Pornire / *Bluetooth* din nou în trei secunde pentru conectarea la dispozitivul mobil următor din lista de cuplare a căștilor. Repetați până când auziți numele dispozitivului mobil corect.
3. Porniți redarea de la dispozitivul mobil conectat.

### Ștergerea listei de cuplare a căștilor

1. Apăsați și mențineți apăsat butonul Pornire/*Bluetooth* timp de 10 secunde, până când auziți „*Bluetooth device list cleared*”- Lista dispozitivului *Bluetooth* ștersă.
2. Ștergeți căștile fără fir SoundSport<sup>®</sup>Pulse din lista *Bluetooth* de pe dispozitivul dvs. mobil.

Toate dispozitivele mobile sunt șterse și căștile sunt gata de a fi cuplate cu un nou dispozitiv mobil.

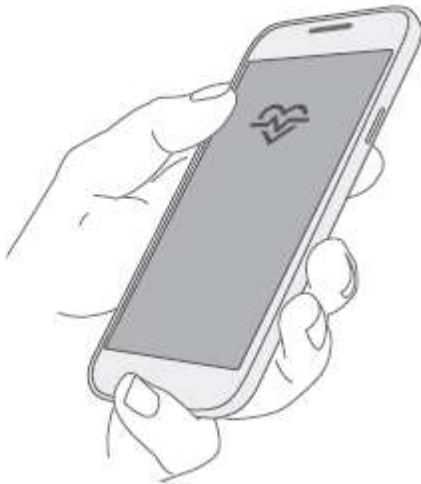
### Utilizarea aplicației Bose<sup>®</sup> Connect

Puteți gestiona cu ușurință mai multe dispozitive conectate utilizând aplicația Bose<sup>®</sup>Connect. Pentru mai multe informații consultați secțiunea „Aplicația Bose<sup>®</sup> Connect” de la pagina 10.

### Vizualizarea ritmului dumneavoastră cardiac în aplicația Bose® Connect

---

După ce căștile dumneavoastră sunt conectate la dispozitivul dumneavoastră mobil, puteți vizualiza ritmul dumneavoastră cardiac în timp real în aplicația Bose® Connect.



**Notă:** Pentru vizualizarea ritmului dumneavoastră cardiac, asigurați-vă astfel încât casca in-ear stângă se află corect amplasată în timpul antrenamentului dumneavoastră.

### Vizualizarea ritmului dumneavoastră cardiac într-o aplicație fitness

---

După ce căștile au fost conectate la dispozitivul dumneavoastră mobil, puteți vizualiza ritmul dvs. cardiac în cele mai populare aplicații fitness. Pentru a începe, setați căștile dumneavoastră ca senzorul de ritm cardiac în aplicația dumneavoastră fitness.

#### Ponturi pentru configurare

- În timpul configurării păstrați căștile in-ear în urechi.
- În timpul configurării, îndepărtați-vă de alte dispozitive cu senzori de ritm cardiac.
- În meniul Setări al aplicației dumneavoastră fitness, căutați un meniu "Devices" (Dispozitive), "Hardware" sau "Heart Rate Monitor" (Monitor ritm cardiac). Selectați "Search for sensor" (Căutare senzor) sau "Auto-connect".
- Este posibil ca anumite aplicații fitness să vă solicite să selectați **HR-Bose SoundSport Pulse** ca senzor de ritm cardiac în lista cu dispozitive.
- Este posibil ca anumite aplicații fitness să vă solicite să selectați "Start workout" (Începeți antrenament) pentru vizualizare ritm cardiac.
- Asigurați-vă că pe partea stângă casca in-ear este bine fixată la locul său pe durata întregului antrenament.
- Consultați meniul de ajutor din cadrul aplicației dumneavoastră de fitness pentru mai multe informații cu privire la conectarea la un senzor de ritm cardiac.

**Notă:** Anumite aplicații fitness necesită un abonament cu plată pentru a vizualiza informații detaliate despre ritmul cardiac.

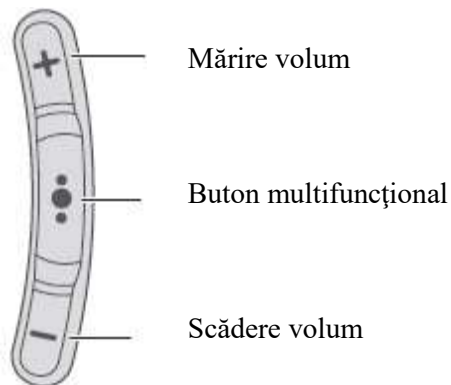
## COMENZILE CĂȘTILOR

---

### Redare media și funcțiile de volum

---

Comenzile căștilor sunt amplasate pe butonul de control integrat aflat sub casca in-ear dreaptă.



Funcție	Ce trebuie să faceți
Redare / Pauză	Apăsați ● ● ●
Salt înainte	Apăsați ● ● ● de două ori rapid.
Salt înapoi	Apăsați ● ● ● de trei ori rapid.
Derulare rapidă înainte	Apăsați ● ● ● de două ori rapid și mențineți apăsat a doua oară.
Derulare înapoi	Apăsați ● ● ● de trei ori rapid și mențineți apăsat a treia oară.
Creștere volum	Apăsați +
Scădere volum	Apăsați -



---

**Funcții de apelare**


---

<b>Funcție</b>	<b>Ce trebuie să faceți</b>
Preluare apel	Apăsați ●●●
Finalizare apel	Apăsați ●●●
Respingere apel de intrare	Apăsați și mențineți apăsat ●●● timp de o secundă.
Preluare al doilea apel de intrare și punere în așteptare apelul în derulare	În timpul unui apel în derulare, apăsați ●●● o dată.
Respingere al doilea apel de intrare și menținerea apelului în derulare	În timpul unui apel în derulare apăsați și mențineți ●●● apăsat timp de o secundă.
Comutare între două apeluri	Cu două apeluri în derulare, apăsați ●●● de două ori.
Crearea unei conferințe	În cazul a două apeluri active, apăsați și mențineți apăsat ●●● timp de o secundă.
Activare control voce	Când nu există un apel în derulare apăsați și mențineți apăsat ●●● timp de o secundă. Consultați manualul de utilizare al dispozitivului dumneavoastră pentru compatibilitate și informații de utilizare a acestei opțiuni.
Oprire / pornire sunet	În timpul unui apel în derulare apăsați + și – simultan.

### Depozitare

---

- Opriți căștile când nu sunt utilizate.
- Înainte de depozitarea căștilor pentru o perioadă mai mare de câteva luni încărcați complet bateria.
- Așezați căștile în carcasa de transport pentru depozitare.

### Curățare

---

Este posibil să fie necesară curățarea periodică a căștilor dumneavoastră.

**Vârfuri StayHear® +Pulse:** Scoateți vârfulurile din căștile in-ear și spălați-le cu detergent delicat și apă. Asigurați-vă că vârfulurile sunt clătite foarte bine și uscate înainte de a le atașa la căștile in-ear.

**Duzele căștilor:** Curățați doar cu un bețișor uscat, moale, din bumbac sau ceva asemănător. Nu introduceți niciodată un instrument de curățare în duză.

### Piese de schimb și accesorii

---

Piesele de schimb și accesoriile pot fi comandate prin intermediul serviciului clienți Bose®. Consultați secțiunea „Serviciu clienți” de la pagina 27.

### Serviciul clienți

---

Pentru asistență suplimentară cu privire la utilizarea căștilor dumneavoastră:

- Vizitați: [global.Bose.com/Support/SSP](http://global.Bose.com/Support/SSP)
- Contactați serviciul pentru clienți Bose®. Consultați fișa cu date de contact din cutie pentru informații suplimentare.

### Garanție limitată

---

Căștile dumneavoastră wireless SoundSport®Pulse sunt acoperite de o garanție limitată. Detalii privind garanția limitată sunt furnizate în cardul de înregistrare a produsului din cutie. Vă rugăm să consultați cardul pentru instrucțiuni cu privire la modalitatea de înregistrare. Neînregistrarea nu va afecta drepturile dumneavoastră privind garanția limitată.

Informațiile privind garanția furnizate în acest produs nu se aplică pentru Australia și Noua Zeelandă. Vizitați site-ul nostru web la [www.bose.com.au/warranty](http://www.bose.com.au/warranty) sau [www.bose.co.nz/warranty](http://www.bose.co.nz/warranty) pentru detalii privind garanția în Australia și Noua Zeelandă.

### Informații tehnice

---

Putere de intrare: 5V  1A

## REMEDIEREA PROBLEMELOR

---

Problema	Ce trebuie să faceți
Căștile nu pornesc	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conectați căștile la sursa de alimentare (consultați secțiunea „Pornire/Oprire” de la pagina 9).</li> <li>• Încărcați bateria.</li> </ul>
Căștile nu se conectează cu dispozitivul mobil	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pe dispozitivul dumneavoastră mobil: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dezactivați opțiunea <i>Bluetooth</i><sup>®</sup> și apoi activați-o.</li> <li>- Ștergeți căștile dvs. Bose®SoundSport ® Pulse din lista <i>Bluetooth</i> de pe dispozitivul dumneavoastră. Cuplați din nou.</li> </ul> </li> <li>• Mutați dispozitivul dumneavoastră mobil mai aproape de căști și departe de orice interferență sau obstrucțiuni.</li> <li>• Cuplați un dispozitiv mobil diferit (a se consulta secțiunea „Cuplarea dispozitivului dvs. mobil utilizând aplicația Bose® Connect” de la pagina 17).</li> <li>• Vizitați: <a href="http://global.Bose.com/Support/SSP">global.Bose.com/Support/SSP</a> pentru a vizualiza tutoriale.</li> <li>• <b>Ștergeți lista de cuplare a căștii:</b> Apăsați și mențineți apăsat butonul Pornire / <i>Bluetooth</i> timp de 10 secunde până când auziți „Lista dispozitiv <i>Bluetooth</i> ștearsă” – „<i>Bluetooth</i> device list cleared”.</li> </ul> <p>Ștergeți căștile Bose SoundSport Pulse din lista <i>Bluetooth</i> de pe dispozitivul dumneavoastră mobil. Conectați din nou.</p>
Căștile nu se cuplează cu dispozitivul cu NFC activat	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asigurați-vă că dispozitivul dumneavoastră mobil suportă cuplarea prin intermediul NFC.</li> <li>• Deblocați dispozitivul dumneavoastră mobil și activați opțiunile <i>Bluetooth</i> și NFC.</li> <li>• Puneți în contact punctul de contact NFC de pe partea din spate a dispozitivului dumneavoastră mobil cu partea din spate a butonului de control integrat.</li> </ul>
Nu se aude niciun sunet	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Porniți căștile și încărcați bateria.</li> <li>• Măriți volumul căștilor și volumul dispozitivului dvs. mobil.</li> <li>• Apăsați butonul Pornire/<i>Bluetooth</i> pentru a auzi care este dispozitivul mobil conectat. Asigurați-vă că utilizați dispozitivul mobil corect.</li> <li>• Mutați dispozitivul dumneavoastră mobil mai aproape de căști și departe de orice interferență sau obstrucțiuni.</li> <li>• Utilizați o altă sursă de muzică.</li> <li>• Cuplați un dispozitiv mobil diferit (a se consulta secțiunea „Cuplarea dispozitivului dumneavoastră mobil utilizând aplicația Bose®Connect” de la pagina 17).</li> <li>• În cazul în care sunt conectate două dispozitive mobile, întrerupeți redarea primului dispozitiv mobil mai întâi și porniți cel de-al doilea dispozitiv mobil.</li> <li>• În cazul în care sunt conectate două dispozitive mobile, mutați dispozitivele mobile în raza de acțiune a căștilor (10 m sau 30 ft.).</li> </ul>

## REMEDIEREA PROBLEMELOR

---

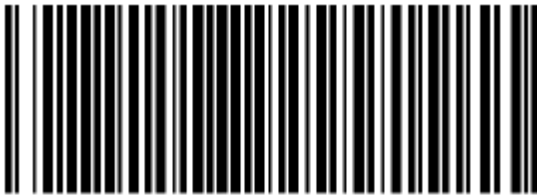
Problema	Ce trebuie să faceți
Calitate slabă a sunetului	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilizați o altă sursă de muzică.</li> <li>• Cuplați un dispozitiv mobil diferit (Consultați secțiunea „Cuplarea dispozitivului dumneavoastră mobil utilizând aplicația Bose® Connect” de la pagina 17).</li> <li>• Deconectați cel de-al doilea dispozitiv mobil.</li> <li>• Mutați dispozitivul dumneavoastră mai aproape de căști și departe de orice interferență sau obstrucțiuni.</li> <li>• Curățați orice resturi sau ceară acumulate din căștile in-ear și duzele căștilor.</li> </ul>
Căștile nu se încarcă	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Deschideți ușița cu balamale din partea de jos a căștii in-ear dreapta și conectați bine capătul mic al cablului USB la conectorul USB. Asigurați-vă astfel încât conectorul de pe cablu este aliniat corect cu conectorul de pe căști.</li> <li>• Securizați ambele capete ale cablului USB.</li> <li>• În cazul în care căștile dumneavoastră au fost expuse la temperaturi ridicate sau joase, lăsați căștile să revină la temperatura ambiantă și apoi încercați să le încărcați.</li> </ul>
Ritmul cardiac nu apare în aplicația Bose Connect	<ul style="list-style-type: none"> <li>• În aplicația Bose Connect asigurați-vă astfel încât căștile dumneavoastră Bose® SoundSport® Pulse sunt conectate la dispozitivul dumneavoastră mobil.</li> <li>• Asigurați-vă astfel încât casca in-ear stângă este bine fixată în ureche. Este posibil să trebuiască să încercați o altă dimensiune a vârfului StayHear® + Pulse.</li> <li>• Închideți și relansați aplicația Bose Connect.</li> <li>• Opriți căștile și apoi porniți-le din nou.</li> <li>• Pe dispozitivul dvs. mobil, dezactivați opțiunea <i>Bluetooth</i> și apoi reactivați-o.</li> </ul>
Ritmul cardiac nu apare în aplicația fitness	<ul style="list-style-type: none"> <li>• În lista <i>Bluetooth</i> de pe dispozitivul dvs. mobil asigurați-vă astfel încât căștile dvs. Bose® SoundSport® Pulse sunt selectate.</li> <li>• Asigurați-vă astfel încât casca in-ear stângă este bine fixată în ureche. Este posibil să trebuiască să încercați o altă dimensiune a vârfului StayHear® + Pulse.</li> <li>• În anumite aplicații fitness poate fi necesar să selectați ”Start workout” (Începeți antrenamentul) pentru a vizualiza ritmul cardiac.</li> <li>• Închideți și relansați aplicația fitness.</li> <li>• Opriți căștile și apoi porniți-le din nou.</li> <li>• Pe dispozitivul dvs. mobil, dezactivați opțiunea <i>Bluetooth</i> și apoi reactivați-o.</li> <li>• Consultați meniul de asistență al aplicației dvs. fitness pentru mai multe informații cu privire la conectarea la un senzor de ritm cardiac.</li> </ul>

## REMEDIEREA PROBLEMELOR

---

<b>Problema</b>	<b>Ce trebuie să faceți</b>
Ritmul cardiac se pierde	<ul style="list-style-type: none"><li>• Asigurați-vă astfel încât casca in-ear stângă este bine fixată în ureche. Este posibil să trebuiască să încercați o altă dimensiune a vârfului StayHear® + Pulse.</li><li>• Ștergeți senzorul de ritm cardiac de pe casca in-ear stângă.</li><li>• Închideți și relansați aplicația fitness.</li><li>• Opriți căștile și apoi porniți-le din nou.</li></ul>
Vârfurile StayHear® + Pulse cad	<ul style="list-style-type: none"><li>• Atașați bine vârfurile la căștile in-ear (a se consulta secțiunea „Schimbarea vârfulor StayHear®+Pulse” de la pagina 15).</li></ul>
Vârf StayHear+ Pulse pierdut	<ul style="list-style-type: none"><li>• Contactați serviciul clienți Bose® pentru vârful de schimb. (Consultați secțiunea ”Serviciul clienți” de la pagina 27).</li></ul>





771977-0010

***BOSE***<sup>®</sup>  
*Better sound through research*<sup>®</sup>

©2016 Bose Corporation, The Mountain,  
Framingham, MA 01701-9168 USA  
AM771977 Rev. 00